

«РИ» № 4/2009

Тема номера: Россия - Франция. Диалог культур

Theme of the issue: Russia - France. Dialogue of Cultures

*Ольга Калугина*

### **Мэр Сульца приглашает**

2010 год объявлен годом России во Франции и Франции в России. Именно в таком контексте нашла свое воплощение программа сотрудничества одного из старейших вузов России – Государственного университета по землеустройству, который в этом году отметил свое 230-летие, с эльзасским городом Сульцем, расположенном в верхнерейнских землях в ста километрах от Страсбурга. В 2007 году молодые архитекторы работали над эскизными проектами частичной реконструкции бывшей усадьбы Дантесов в Сульце. А в нынешнем году, по приглашению мэра Сульца, они приняли участие в разработке архитектурно-планировочных решений центральных площадей города. Данной культурной инициативе и посвящена статья.

*Olga Kalughina*

### **Mayor of Sulz Invites**

2010 has been proclaimed the Year of Russia in France and, reciprocally, of France in Russia. In that context the State University of Land Surveying – one of the oldest colleges in Russia that has marked its 230<sup>th</sup> anniversary this year – is implementing a program of cooperation with the town of Sulz situated in Alsace on the upper Rhine about 100km from Strasbourg. In 2007 young Russian architects worked on the sketches for the project of partial reconstruction of former Dantes estate in Sulz. This year, on the invitation of the Mayor of Sulz, they have taken part in preparing the architectural and town-planning solutions for the central squares of Sulz. This cultural initiative is the subject of the article.

Russian source